香港航郵
環利南華
度通高發
五十內

本報電通
CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times
TUESDAY MARCH 23 1954
第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2. ONTARIO CANADA
TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十三年三月廿三號
孔子貳千五百零四年
星期二

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1928

洪門信條

中國憲政黨綱

△閱報價目表
短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓
長期 每月壹圓五毛

美將再讚 轟炸機赴越南助戰
如中共出動飛機炸擊法軍 美海空兩軍可能直接參戰

[illegible]

十萬共軍駐廣州 未知防台抑援越

[illegible]

法聯軍鼓勇 預防越盟總攻

[illegible]

東京朝日報稱許…漁人被作天竺鼠看待

[illegible]

敘述西伯利亞…有結隊往產金地情況

[illegible]

英希望日內瓦會議…可能解除對中共禁運

[illegible]

英加緊與蘇聯貿易

[illegible]

美或要求 中共釋放被囚美僑

[illegible]

中共要求 獨用全間旅館

[illegible]

若投輕氣彈 料有六成人口死傷

[illegible]

五千印度農民 要求實行土改

[illegible]

美國建立軍事基地 俄再致書希臘抗議

[illegible]

科學家料原子研究於一年內 將使戰爭不可能

[illegible]

菲律賓態度未明 台灣允參加反共會議

[illegible]

本埠新聞…

西人意外窒息斃命

[illegible]

汽車生產略跌

[illegible]

至德堂紀念古公亶父誕辰

本埠加拿大至德堂，…[illegible]…月之廿一日，爲紀念古公亶父太王誕辰…[illegible]…

工業濃煙 恐爲患毒癌症主因

…[illegible]…

加屬新聞

加可能考慮承認中共並支持其聯大席位

…[illegible]…

全美洪懇會展期開幕 雷伍代表安抵占美架

…[illegible]…

油井爆炸竟生大火

…[illegible]…

發現七年前失踪飛機

…[illegible]…

調查臨時住宅居民入息

…[illegible]…

軍士煤殺同侶被判入獄十年

…[illegible]…

招請華人理髮師 有第一張椅位招人合作工資占七成五如意請來商洽
JIM GUBAREVICH
104½ QUEEN STREET WEST.

埠仔餐館連樓出賣
MR. McCUBBIN
CENTURY RESTAURANT
ORANGEVILLE ONTARIO.
PHONE 51

滿城憲政黨 民國四十三年職員表

…[illegible]…

最新出版最入耳樂最流行粵曲唱片

…[illegible]…

慶于錦昌有限公司
2316 W. 4th AVE.
VANCOUVER (8) B.C.

加拿大永明人壽保險公司
Sun Life Assurance Company of Canada

SUN LIFE OF CANADA
陳偉傑
Conrad S. Chan
58 Sun Life Building Montreal P. Q.

滿地可新高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
助華宗旨
L. K. YEE
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
YONGE & DUNDAS
TORONTO ONTARIO

加拿大 多朗多 中國國貨公司
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM. 8-8708
最新時代曲每只一元

友記合棧有限公司
香港辦來租國各項
羅貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒
補腎蛤蚧
祛風三蛇
十二安士玻璃樽每樽一元四毫
廿四安士玻璃樽每樽三元五毫
總代理各埠發行（另議）
Yau Kee Hop John Company LTD.
78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

介紹跌打良醫
…[illegible]…

國大定今日投第二票

台北廿一日聯合社電：國民大會昨日投票，蔣介石所得之票數，唯一對手，係為一以上，未能獲得憲法規定的多數，凡投票一票，需要有票倒的過半數，方能獲被選為總統，民黨方面，國大會延期至星期一日，然後投第二票，至時蔣僅須獲得以勝利。蔣昨日得一千二百八十七票，以對民主社會黨候選人徐傅霖之一百七十票，但在第一票獲選，當需要得有一千五百二十二票。

受傷議員將可全瘳

華盛頓廿一日聯合社電：當波多黎各民族獨立黨員於三月一日在美國下議院開槍轟射時，有名議員中彈，其中以來自密執安州富有[illegible]百萬之議員受傷最重，但其傷勢已恢復，但[illegible]已極佳[illegible]，[illegible]經恢復。

蘇聯向荷蘭抗議

荷蘭廿一日聯透社電：塔斯社昨日報告，俄國已向荷蘭抗議，反對和平時期在荷蘭[illegible]建立土地[illegible]基地，抗議已於兩[illegible]由[illegible]荷蘭之[illegible]

緬甸佔領將軍總部

仰光廿一日聯合社電：緬甸官[illegible]緬國今日[illegible]台灣國民黨軍司令部之所在地，[illegible]南一百四十哩，已被緬甸軍攻陷，[illegible]大使克沙諾夫(?)[illegible]出[illegible]

美牙醫公會主席謂 牙膏不能保護牙齒

華盛頓[illegible]聯合社電：美國牙醫公會主席[illegible]是日對哥倫比亞特別區牙醫社演講：根據本會某組織之調查結果，現在市面上所有之牙膏本身，全無保護牙齒之效力，牙醫界恐防人民或盲信一部份牙膏廣告之宣傳，而放棄其有保護牙齒有效之習慣，如每日刷牙及少食含糖質之食物等，而影響人民牙齒健康云。

華青年封衣館老僑胞 布朗市華餐館被匪劫

紐約世界電訊太陽報報導：布朗市警局報告，昨晚約八時許，一號亞洲街六五九號（近四十一街）之華人衣館主人李勝，七十四歲，被一名約五尺八寸高、年約三十歲之華人打劫，將李勝打傷，失去銀袋，然後將館內之現款一百元偷走，就分頭離散。李勝醒來，急向警局報告，警察將他送往醫院診治，[illegible]青年打劫其長者理。

．本市似乎未發生過，又據報，在布朗市西邊[illegible]六號之[illegible]餐館，約在凌晨十二時刻分，突被匪徒打劫，該餐館主人[illegible]珍安（譯音）被匪徒以手槍在其袋內，暗示有槍狀，威脅將其衣袋和銀櫃共五百元全部交給他，但在此[illegible]時，[illegible]餐館的客人均在食餐，對此次打劫毫不知道。

世界失業人數增多

聯合國[illegible]合眾社電：智利，所發[illegible]現在失業人數，比之第二次大戰臨開戰前增加，[illegible]國失業人數，是比一九五三年初存，逐漸加增而且大增[illegible]又據聯合國本次月報，全世界二十個及區域之中，有一半，其失業人數，比之早一年同一時期增加，加拿大亦其中之一。[illegible]普遍會合國，每年報告業失業情形，[illegible]十[illegible]月份，成正月份為未有之[illegible]。

周城民治黨支部 四十三年職員表

主席 雷社章 副 方作文
幹事 黃齊能 副 黃華消
中文書記 伍[illegible]
幹事 馬[illegible]
財政 幹事 陳百厚 副 關炎敏
幹事 楊[illegible]
外交 周松灼 副 薛暢中
幹事 伍福進
[illegible] 黃日祥 副 伍[illegible]祥
[illegible] 何有標 副 馮殿坤
組織 鄭敬普 副 劉社會
幹事 王明芳
宣傳 馬文惠 副 關鋭銓
幹事 黃振豐
教育 馬慶 副 伍學麟
幹事 楊炳熙
[illegible] 馮貞想 副 容焱
幹事 [illegible]錦祥
商務 馬對 副 譚連[illegible]
幹事 李關情
顧問 馮百祥 副 蔡亞黎
幹事 鄧世英
事務 馬保榮 副 馬家珊
幹事 余伴
總核長 梁海 副 馬月池
書記 陳敬林 副 馮字堯
代理盟長 梁錦安
代理西人檢察 [illegible] 副 馮灼
[illegible]代表 鄺修 副 關瑞塔
[illegible]代表 馬章 副 黃子堯
山村料代表 楊天女 副 呂引棠
南亞代表 許翔根 副 林明敘

禮道實業有限公司
華埠分行李市弼街八十九號
分行司理林舉貞
RIDOUT REAL ESTATE LIMITED
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 PR. 5761
林舉貞電話 EM. 8-9109 住宅 KI. 6901

特別好機會：
(一)市中心區，新式出租文一座，每年入息[illegible]元，全價[illegible]元，首期[illegible]元
(二)[illegible]
(三)[illegible]
(四)[illegible]
出賣 常有餐館衣館旅舍
全加最大實業房屋生意買賣行

T-R-C's RHEUMATIC
[illegible]二百錢庄五[illegible]十九錢庄六毛五
GEE ON CO. 70 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

加拿大[illegible]本公司之丸專治風濕[illegible]骨痛[illegible]

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. MA 9626 LA. 1606 RES. TEL. MA. 2775
接理 按揭投資 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務

香港南北行街四十九號
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行運辦 人參 鹿茸 鹿尾 茸片 國藥 蛤蚧 東參 茸末 玉桂 補品 大補茶
歡迎外埠 僑胞函購 道遠郵寄 担保奇到
CHIN YOKE CO. 109 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA TEL. EM. 3-6791
加拿大總代理 陳卓紹公司
世業二百餘年 宗旨老實正價

源興號 YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722
新到雜貨
[illegible]

廣恒泰
KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1041
Toronto 2, Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散
劉子祖 張留存 啓

O. K. DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W
TORONTO ONT.
熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎
包收包送 電話 EM.8 6953

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
● 春季貨品 大批到步
● 藥材雜貨 應有盡有
● 發行零沽 定然選好
● 新舊交易 廉價酬報
● 如蒙賜顧 當知不謬
● 代理全世界各航空機票
● 接理郵政滙兌工人市胆
萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理 黃閣勝 林華令 黃道循 啓

新共和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1605
本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 [illegible]四時瓜 菜金猪燒 臘等餸客 如承光顧 無任歡迎

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 PA-3753 EM.8-4596
住宅電話 ST.8-6289
辦理 保險 各種保險 衣館餐館 [illegible]

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
28 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 9131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎
本主人 啓

林舉貞地保公司
[illegible]

失地可藥房廣告
City Hall Drug Store
70 Queen St. W, Toronto, Ont.
Testo Pills [illegible]
Hi Potency Vitamin Tablet [illegible]
★[illegible]
● 本藥房代理

俞鴻鈞辭職 但繼任為內政部長

台北廿一日合衆社電：據昨日報告，蔣介石長子蔣經國，已任國防部長之職……[illegible]

東北、華北等地降雪 農民積極準備春耕

北京消息：東北和山東、河南等地普遍降雪，農民都積極進行準備春耕。……[illegible]

捷克雜技藝術團 乘飛機返國

中國新聞社消息：捷克斯洛伐克雜技藝術團在我國作了六個月的訪問演出，已於三月一、二兩日分批乘飛機返回國。

捷克斯洛伐克雜技藝術團曾先後訪問了北京、上海、廣州、漢口、瀋陽、鞍山等十四個城市，共演出五十四場，觀衆達十二萬人。該團在中國期間曾和我國雜技藝術工作者交流了雜技藝術經驗。

適當提高棉價 鼓勵棉花增產

中國新聞社北京消息：為了鼓勵棉花增產，保證生產和人民日益增長的需要，中央人民政府政務院財政經濟委員會，特發佈一九五四年棉糧比價的指示……[illegible]

我國醫藥工業 四年來有顯著發展

[illegible]

加拿大 趣趣公司 香港 新界 總代理

香港性學藝術品總代理

性育知識叢書 ★★★ 香艷言情小說

轟動全世界 性學原子彈

女性性慾 每本一元 C.O.D. 不寄

免費附送「情侶百態」

T. T. Co. P.O. Box 81 Vancouver B.C.

師 計 會 家 公 麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司
JEFF WONG 王 順 / FRED LUM 林文 / JACK CHINN 陳 芳 / GILBERT CHIN 陳天相 / RONALD YEE 余 / JIMMY KEE

加東滿城譚光裕總堂 民國四十三年職員表

[illegible]

金 KAM LUN 綸
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
電話 EM.3-6259
◀ 忠誠服務 • 工精價廉 • 快捷妥當 ▶

門市部 專售祖國著名產品：

裁縫部 聘任名師承製各種服裝！

代理部

司理 江植民

復興公司 FOOK HING 179 Dundas St. W. Toronto Ont.

「五星飄揚新中國」

加拿大總代理 跌打風濕膏藥

代理 大公報 週末報 文滙報

遠東商業有限公司
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 味精廠 遷舖啟事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候 諸君康健

弟 李鐵如 謹啓

遠東商業有限公司 總經理 李鐵如 謹啓

針記 JIM KEE 發補洗染 DRY CLEANERS 182 Dundas St. W. Toronto Ontario Phone EM-6-3391

環球公司 各江雜貨
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM 6-4229 Toronto, Ont. Can.

總理 林善彰 司理 林德英 梁 謹啓

永盛公司 Wing Shang Co. 175 DUNDAS ST. W. Toronto, Ont. Phone EM3-2711

羅景耀 醫士 109 Dundas St. W. Toronto, Ont. 電話 EM. 6-5598

士繽電帶公司 N. Smith Belting Works 138 York Street at Adelaide Phone EM3-1437

本報承印衣館紙揮

譚孤寒

我國醫藥工業四年來有顯著發展

中國新聞社北京消息：我國醫藥工業在日益發展，國營醫藥企業所屬的藥品和醫療器械已達數百種，新產品也日益增多。

[illegible]

東北地方工業系統製成百五十種新產品

中國新聞社瀋陽消息：東北地方工業系統去年試製出一百五十種新產品。[illegible]

中國老醫 新統 由唐到美

C. T. SUN 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF. U. S. A.

雄軍勳毒丹 每瓶五員

立即止痛丹 每打三元

補腦養心丹 每瓶六元

消痰解毒丸 二瓶三元

痔瘡止癢水 每瓶三元

新久白濁丸 每瓶三元

特標補腎丸 每打十二元

苗止頭痛片 每盒三元

婦女萬安油 每打四元

[illegible]

除濕耳鳴丸 每瓶五元

[illegible]

加拿大滿地可埠 司公環環 YAN WEN IMPORTING CO. 1012 CLARK ST. MONTREAL QUE. CAN 電話 BELAIR 6635

△本店由國辦到

京菓海味 南北雜貨

藥材補品 名貴茶葉

總有齊備 價廉物美

滿地可埠環球公司

PENDRITH CLEANERS AND DYERS LTD. 83 RYERSON AVENUE, TORONTO, ONT. PH. EM. 3-1151 ([illegible]) EM. 8-8483

注意！大注意！！

雲友業衣館接洗乾衣者的好機會

本公司承接洗燙乾衣，工作固精良，快捷兼妥當，價格廉收費行，顧客無論遠近，向日亦能送回，包令滿意。茲為華友利便起見，特聘黃總君為本人總代理，顧客惠顧，請向黃君洽商，或移玉步到下列電話接洽，隨時可以應命。

EXPORT CANADA'S FINEST CIGARETTES

躍市碌

加拿大最好之香煙

介委市實業生意買賣行 K. WILES REAL ESTATE

Toronto's Most Progressive Realtor
[illegible] Office [illegible]
[illegible]

華人總代理 DON HUNE [illegible]

本實業買賣所為都城最進步在市內有分行八所經紀人自餘名常有各式樓宇房屋及餐館衣館雜貨舖各項生意出賣今為利便華友顧客特聘請許燦安君為華人總代理，常駐本行，如蒙惠顧，忠誠妥當。

本報代理預好筆硯膽本報代理孫烈蝦仔粉

加拿大 周天祿事務所(燕梳及販賣經紀) 本埠

GEORGE L. CHOW

77A ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT.

→地點在新京都餐館樓上←

電話 EM4-7821 LA 3058

代理 各種燕梳：如火燭、盜劫、玻璃窗、人壽及意外……

代理 多朗多埠合衆人壽保險協會之保險事業（如有委託 快捷妥當）

加拿大 黃雲友商店 多倫多

WONG WUN YOU 119½ Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4-6086

東周列國志 上中下；合數集；三國志演義；王寶釧全集；七劍十三俠；粤劇曲選；苦命鴛鴦；梁紅玉；血淚情人；[illegible]；紅樓夢；南海拳術；虎爪寶錄；佛山贊先生；[illegible]

富隆雜貨芽菜公司 FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

[illegible] LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. [illegible] MONTREAL 1, QUEBEC [illegible]

合時貨品 滋源雜貨 罐頭茶葉 名貴海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘廚師 名主理 芽菜業務

▲代理▼

加拿大 廣聯公司 本埠 KWONG LUN CO. 17 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. phone EM-6-4481

本店新到 大橘祖國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜[illegible] 唐[illegible] [illegible]

加拿大 天園飯店 多倫多 CELESTIAL GARDENS 92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT. PH. EM. 4-9035

本店特備各色點心，新製各種禮餅，精美茶點，價錢克己……

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

華人總代理專辦 E. C. Mark 55 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

事務所 EM3-9655

住宅 [illegible] 6333

香艷言情小說

大公報 週末報 文摘報

遠東商業有限公司

嬰兒保育器介紹

[illegible]

（嬰兒保育器）……北京市……

[illegible]

哀謝

[illegible]

KUO KONG SILK CO.
國光絲綢公司
電話 MA 4929

專辦大宗
中國綢緞男女衣料……
精造
……

天生堂　雲哥　華埠
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST　Vancouver, B. C.　Canada
電話 PA. 5011

怡安大藥房　都關慶　加拿大
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST.　TORONTO, ONT. CAN.

●敬濟堂蛤蚧大補茶　每盒四元
●傷風療肺止咳露　每瓶七角五
●化痰順氣止咳丸　每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹　每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹　每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水
●時代化原子筆　每枝九毫八仙

△新到△
▲最新各種名伶唱片
（育龜大力丸）
（五蛇追風膏）
（撚花戀情素）

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9967
●本店新張
●冬暖夏涼
●各式茗點
●茶市
●備飽光顧
地方雅潔
經濟時菜
飽餃鬆蒸
以應顧客
格外歡迎

悅華旅館
……
靚房出賃　歡迎備炮
270 1/2 GEORGE ST.

律師葉求歸
117A ELIZABETH ST.
TORONTO　ONT.
辦事房 EM4 0048
住家 EM3 0369

大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST.　TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935　TR 6851
大小餐廳　冬暖夏涼　中西時菜　俱合鮮蔬　總名廚良　調精糖食　飯麵香　遍招待……　女待非常　……諸……

Vogue Laundry & Dry Cleaners
320 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 0316
新張營業　專營要車　洗衣館　乾濕洗衣機器

合心飯店　大加
HOP SAM
84 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.　EM3-7934
本店餐廳從新裝修　趣時西化　悅目非常　對於烹調　尤為精良　大宴小酌　取價從廉　請君惠顧　萬分歡迎
合心飯店主人啟

李均宜　博士
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.　電話 EM 1-9592
住家 RO. 1-0079
且打街西一百九十六號

僑興公司
QUE HING COMPANY
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6600
TORONT 2, ONT., CANADA
本號精製　綠頭食品　芽菜冬菇　爽滑荳腐　中西雜貨　僑胞賜顧　快捷送到

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5478
專辦祖國　什貨藥材　膏丹丸散　油糖粉豆　海味醬料　磁器碗碟　花樽古玩　象牙玉器　綉花絲畫　男女晨袍　各色女鞋　男女絲巾　衣館用具　國際味粉

廣興公司（加大拿）
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO
廣興公司啟

黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST　MONTREAL, QUE
代理　加拿大太平洋航空公司　橫貫加拿大航空公司　美國總統……

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone MI 8262
艾世光醫師

本報代理
吉凶花圈花籃

黃紀美外事
FRANK WONG
48 ISABELLA ST.
TORONTO PHONE KI 9947

參臣照像館
本店承辦中西照像　無論遠近皆可通知　即在別埠亦可來影　價廉妥協早已名馳　衣冠西禮皆可代支

晨鐘

說古談今

洪熙官三破白蓮觀（四八）（九）

技擊小說　　我是山人

非藥石所能奏效也。不是老夫誇口，只須十八字真言，靈惑便能藥結前肅矣」白蓮道人曰「陳師傅就試舍之」陳玉京撫鬚說曰「香者，就是先生以十六字醫其病之病，老夫雖不敢自比醫家先生，白蓮道長請聽老夫以紙錄之，待老夫爲他長對症，藥也。」白蓮道人向聽床側，見白雲剖傷，即令白雲約夢文房四寶，陳玉章吮毫伸紙，寫下十六字，遞與白蓮道人，白蓮道人接而視之，只見紙上寫曰「欲從何處。人海茫茫。……」白蓮道人大驚曰「陳師傅真乃……」陳玉章笑曰「……」[illegible]

，但可以用計誘之回來。洪熙官除阿宋等，尚有不少門徒留在寺裡內也。這般僧師日起，下令門徒，命少林弟子，發動攻勢，見一個打一個，見十個打十雙。打到少林弟子个个心驚膽寒，惶恐時日。我等自不然走報洪熙官。洪熙官聞之，必回來報復。至時，這是最可捉拿洪熙官矣。何必為人兩往追蹤呢？」白○道人依一鵑二人，拍掌稱妙，依一鵑曰「啱，即實行此計」。老夫點頭，一鵑之力，攻勢，陳阿宋之諸弟陸阿彩，實向我陳救。滿期小酒，老夫剛剛設收其胡尾作極，不料陸阿宋自持技藝高強，把小兒歐嚇，張當勝者面去，此仇至今未報，今日此好乘此機會，向陸阿彩報復，結阿宋的？必會有陸阿彩報道的費由。」白○道人點首曰「此計可行。宜立即實行為妙。宜約舊徒。」後即命人傳見其弟到來見我。」白雲約陳會面去。未幾，將軍着白○女白雲，顯武花月命於鳳和據點為心兒各人拿到，見過既畢，白○道人吩咐各自取月就（以下○代蓮）

日本華僑的故事

華僑上官緋納華僑大部是來自河北省，山東省的，是明顯的現象，是當明治二十一年，日本最初有商船航行時，他們首先從渤海天津，牛莊，煙台等航線，目的是利便華僑東往。

明治二十二年統計，全日本已有華僑二千四百名入入，由華僑所以輸的運是神戶和大阪的華僑，當時華僑們都不穿洋服，而日本服，他們從祖國帶來了棉紗，拿着舊桶籃子，雖千里長的距離，奔波辛勞，一身官話，只，人在路上看見他們，都會不由自主的過來湊熱鬧，一般對於他們流露叫「大清國人」，都是清國的外交使節，還是多着無人，無論參加什麼宴會，都是全套明服，穿看旗袍掛褂的，無論看人，都要讓他們坐在最高的位置。

日本的華僑是極強着日本的貿易的大權，因此他們變為逐有了，遂使日本人大發笑妬，明治二十七年，中日戰爭發生的時候，大部份華僑都離開日本，日本人眼看他們滿載而歸，心裡未免不甘，……華僑慘被殺戮，財散人亡，可是華僑們仍舊……拒絕把財產獻給日本官府充公，中日戰後，日本人的……心理……，他們對于華僑，又加輕視……，再加上日本的船隻不斷地……天津[illegible]

印度的奇俗

海外情調　（已完）

印度是一個歷史悠久的偉大國家，但印度也存在許多……的奇異風俗，……[illegible]

祖國的礦產資源

我們偉大的祖國是一個地大物博的國家，……[illegible]

[illegible]

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號　金龍酒家隔鄰
▲診症時間▼ 每日下午二時至七時
住宅電話 [illegible]

加拿大多倫多 利求公司
LEE CUE COMPANY
115½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到水貨
[illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華僑顧客租用
[illegible]

L. F. WALKER
Manager

加拿大最大之國貨商店
茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
[illegible]
特約代理永利威藥酒

加拿大滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO
62 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone MA. [illegible]
[illegible]
無任歡迎

餐館出賣
價銀相宜 如意面議 函詢不覆
Star Cafe 29 Kent St.
Lindsay Ontario

加拿大多倫多 誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM.3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
▲本公司總代理▼
環球調味精
花生香荳油
中西餐館 烹飪寶貝
誠信貿易公司啓

麥盤根跌打科
3½ Foster Place
Toronto Ont. Can.
[illegible]

醫學博士 盤國恩
DR. F. E. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM6-4595
[illegible]

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
[illegible] Dundas St. W. Toronto
Telephone EM.2-[illegible]
[illegible]

三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-9082
加拿大 多倫多

△香港馳名 敬濟堂
△給精大補丸
△武夷大補丸
△大山生熊沙
△正北鹿茸片
△鹿茸包粒
△十全大補丸
△五十雞精
△各種小藥
△各種補品
△各種丸散藥材
三利公司啓

關舜年通訊處
寓振華隆
73 ALBERT ST. EM.8-1287

關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教請向新址或先用電話通知爲感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8-3531 EM.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★辦理 新舊移民入境 ［illegible］
辦事時間：上午十時至下午六時 下午六時以後請用電話預約

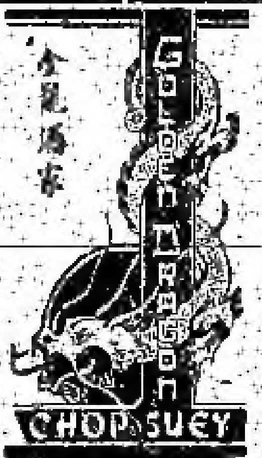
廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
24 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334
加拿大 多倫多 酒店 飯店

特請廚師
日夜開市
僑胞光顧
倒屣歡迎

大俠追雲客 (肆)(叄)(五)

〔毛聊生著〕 我是山人編

大[illegible]，數過一根，面對樹下，雙手一抱，[illegible]人[illegible]樹幹[illegible]，[illegible]，雙手用力，猛著木棍，把突[illegible]那一圈，照準樹幹上扎去，只一下，便扎進半尺深，跳下地來，再把[illegible]地稱根，[illegible]法泡製，[illegible]上面，分三面依次扎入樹幹內，跟著雙腳交[illegible]，用這「倒吊金鐘」方式，絕壁掌向木棒頭上，依次打去，乘打一掌，木棒便扎入二五寸，人卻似走馬燈一般，顛下腳上，手足並用，一[illegible]樹[illegible]，不到片刻，三根木棒，完全深深嵌入樹幹之內，就和平常人用鐵錘釘釘一般，不過，此等功夫，卻非容易，樹大合圍，人小體輕，只顧實施[illegible]處一點圓圈，[illegible]，不過金鐘四週十分一二，同時還要運用雙掌，將那木棒，身又懸空，環樹而轉，始夠全身深下，都是功夫，身法不靈，單該身法靈巧，縱力充沛，沉得住心，已非普通武家所能夢見者矣，如此一來，天[illegible]道士，[illegible]兵，單是一個黑摩勒，已自如此本領，追雲客更可想而知也，不禁點頭不置。摩勒道人見[illegible]，仍[illegible]分內高下，[illegible]此情形，再比下去，也未必能取勝，何況[illegible]，自己已[illegible]輸無[illegible]，就算第二場能勝，到了對方，也是半[illegible]，一口[illegible]氣，仍是難出，[illegible]念頭一轉，[illegible]正要想個辦法，[illegible]陣冷笑[illegible]樹心仍有尺[illegible]跌[illegible]下，遇上大風，樹斷下[illegible]，打[illegible]人[illegible]門中[illegible]？你就[illegible]，所以[illegible]用三[illegible]第一場[illegible]上[illegible]先把人[illegible]大方，不[illegible]（未完）



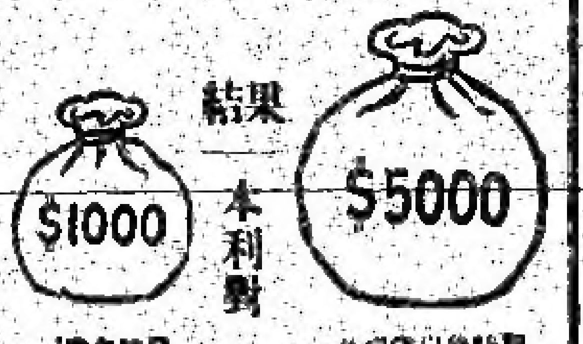
金龍酒家
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

營業時間：每日由正午十二時起至晚間[illegible]
金龍酒家 從新組織 餐館[illegible] 中西菜式 [illegible]
經理 [illegible] 啓

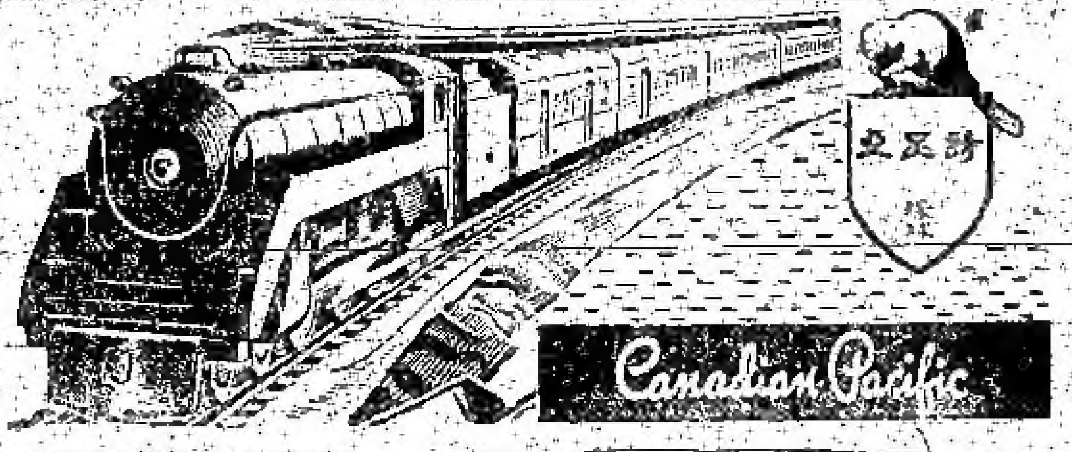
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
56 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7921 WA 6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

[illegible]



結果 一本利對



請乘太平行車時刻

本公司特備頭等火車，每日來往於加東及加西各處，載運客貨行李，[illegible]旅行經見，特將本公司各列車開行時刻，及抵達各大城市之時間列下，如欲知詳細，請向本公司各埠代理人查詢。

▲由多倫多開往[illegible]
每日下午十一時
每日下午八時十五分
下午九時十分

▲由[illegible]開往[illegible]
[illegible]

CENT LEE AGENT
161 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
滿地可華人代理 WILLIAM WONG
SUE BRANG CO.
177 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. 電話 LA. 2915

陳郁公司
CHIN YOKE CO.
1?? ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. ?? 4118
加拿大 多倫多

★特價列大★
唐山生油 [illegible]
[illegible]

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美 ▲出品
馳名一家麵
鬆化春卷皮
罐裝靚炸麵
脆滑雲吞皮
鮮明全蛋麵
▲便利 ▲異常

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

星偉緘
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM.8-4160

本號專辦[illegible]
李星偉啓

女西醫 區煥珍 (科專兒婦產)

醫學博士 巫雲鵬

707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 6751

醫務所 設於[illegible]
七零七號式樓
電話 [illegible]
診症時間：每日下午二時至六時
禮拜日：一時至四時
特別時間預約

本報承印中西文件

兆源
(金)(豬)(臘)(粽)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
加拿大 多倫多

本公司
精製臘味
金豬燒臘
四時瓜菜
祖國雜貨
海味藥材
絲苗白米
樣樣齊備
僑胞光顧
倒屣歡迎
兆源啓

電霜機 服務 設計 修理
365 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM-4-3716

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司專理呂宋煙仔[illegible]
生源昌啓

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-3054 87 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華埠中心[illegible]
本店主人張[illegible]沾啓

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6-4041
精製 臘味

本號常有 金豬臘味 燒鵝大鴨 荳腐[illegible] 四時瓜菜 油米雜貨 [illegible] 大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大菜 隨意小酌
吳道一 周若川